



Čítaj a uč sa
angličtinu!

THILO

Sherlock JUNIOR

a medveď
v Londýne

Ilustroval
Nikolai Renger

KRIMI

MADAME
TUSSAIDS



NATIONAL
GALLERY



ROYAL
ACADEMY
OF ARTS



PICCADILLY
CIRCUS

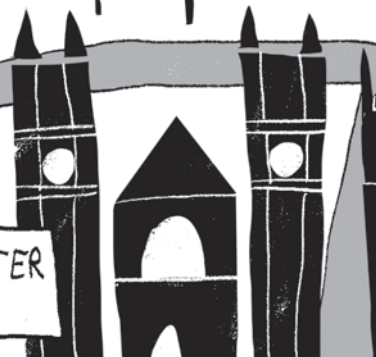


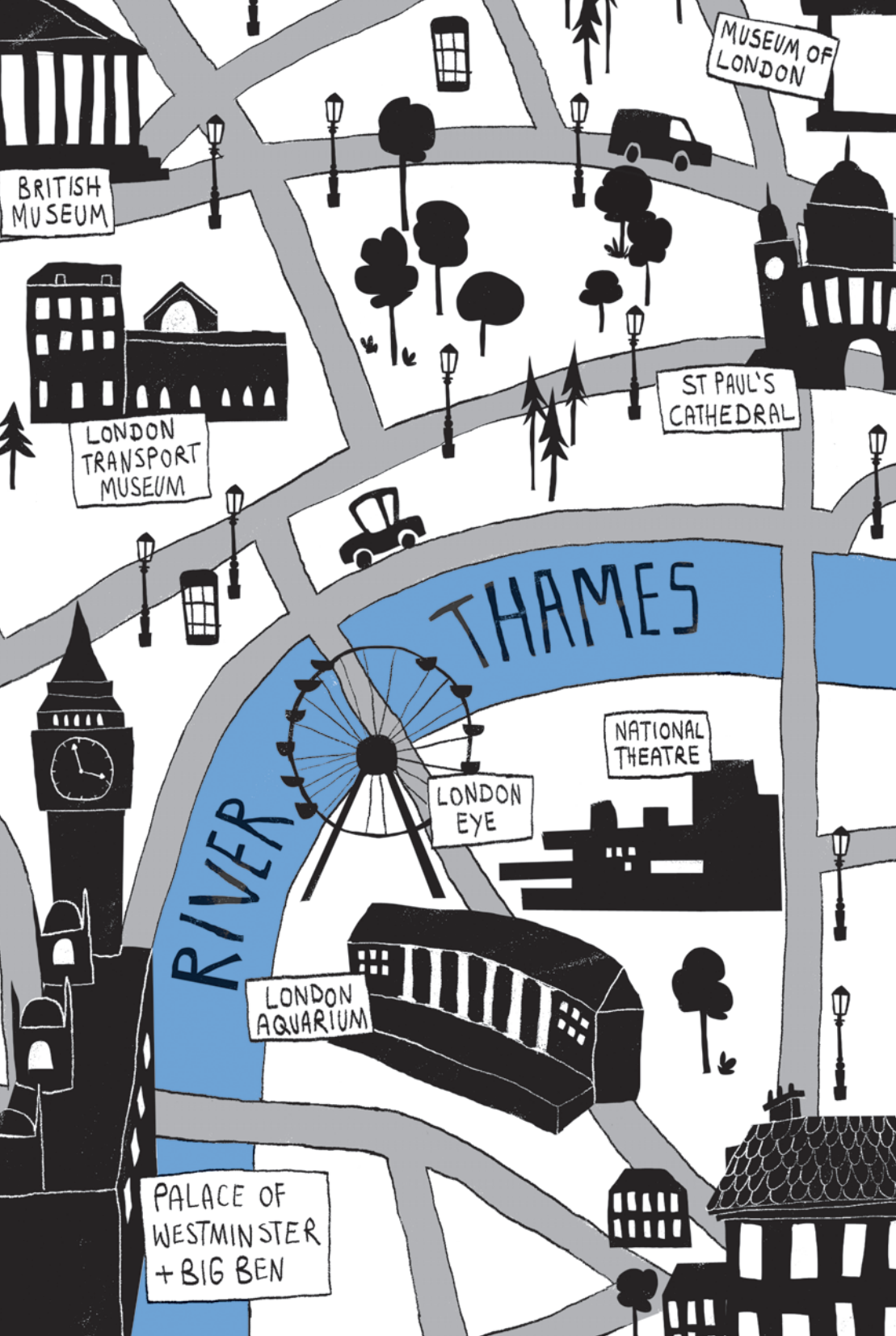
ST JAMES'S
PARK



BUCKINGHAM
PALACE

WESTMINSTER
ABBEY





MUSEUM OF LONDON

BRITISH MUSEUM

ST PAUL'S CATHEDRAL

LONDON TRANSPORT MUSEUM

THAMES

NATIONAL THEATRE

LONDON EYE

LONDON AQUARIUM

PALACE OF WESTMINSTER + BIG BEN

Copyright © Fischer Kinder und Jugendbuchverlag GmbH, Frankfurt am Main 2017
Translation © Branislav Kočan, 2020
Slovak edition © Vydavateľstvo SLOVART, spol. s r. o., 2020

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto knihy sa nesmie reprodukovať ani šíriť v akejkoľvek forme alebo akýmikoľvek prostriedkami, či už elektronickými, alebo mechanickými, vo forme fotokópií či nahrávok, respektíve prostredníctvom súčasného alebo budúceho informačného systému bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa.



SHERLOCK JUNIOR A MEDVEĎ V LONDÝNE

Z nemeckého originálu: *Sherlock Junior und der Bär von London*,
ktorý vyšiel vo vydavateľstve Fischer Kinder und Jugendbuchverlag GmbH,
Frankfurt am Main v roku 2017, preložil Branislav Kočan.

Zodpovedná redaktorka Jana Lučeničová

Editorka Katarína Škorupová

Sadzba Alias Press, s r. o., Bratislava

Tlač FINIDR, s. r. o., Český Těšín

Cena uvedená na obálke knihy je nezáväzným
odporúčaním pre konečných predajcov.

ISBN 978-80-556-4474-5

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

www.slovart.sk

Čítaj a uč sa
angličtinu!

THILO

Sherlock JUNIOR

a medveď v Londýne

Ilustroval Nikolai Renger



slovarť



OBSAH

Volám sa Sherlock	4
Potrebuje kanceláriu!	14
Prípad pre profíkov	24
Na mieste činu	31
To bolo o chlp!	42
Chlpaté prekvapenie	54
Vznešená stará dáma	65
Zlý sen	70
Londýnsky medved'	82
Slovník	89

(V slovníku nájdeš všetky preklady!)

Tip:

Všetky anglické slová a vety si môžeš vypočúť
na [www.duden-leseprofi.de /Sherlock-Bär](http://www.duden-leseprofi.de/Sherlock-Bär)

VOLÁM SA SHERLOCK

Saturday afternoon. Strašidelné sobotňajšie londýnske popoludnie. Mesto sa ponorilo do hmly. Nevidno ani na tri metre. Do takého počasia by človek ani psa nevyhnal.

Napriek tomu sa ulicami ženie štíhly chlapec so zvláštnou károvanou čiapkou na hlave.

Dolu pri Temži odbíja **Big Ben**, najťažší zvon **Palace of Westminster**, piatu hodinu.

Chlapec potichu zanáda.

Mešká. Našťastie to už nemá ďaleko.

Vtom sa z jedného okna nablízku ozve hrozivý výkrik:

„Help!“

Pomoc? Znie to desivo! Chlapec pridá do kroku.

Na rohu ulice však do niekoho znenazdajky narazí.

Spadne na zem. Na zemi pristane aj ten druhý.

„Hej, dávaj pozor!“ frfle chlapec.

Musí byť v jeho veku, aj keď je omnoho menší.

„Moje okuliare!“ narieka. „Aspoň mi ich pomôž nájsť, bez nich som takmer slepý.“

Chlapec s károvanou čiapkou ich hneď nájde. Vtom jeho pozornosť upúta kniha na zemi. So záujmom si ju prezerá. Nadpis znie: **Murder in the Dark.** Vražda v temnote. Zapíska si pomedzi zuby.

„Do you like crime stories?“

spýta sa prekvapene.

